



GOVERNING BOARD

Antonio Martinez, President  
Rudy Lopez, Vice-President

Rosaleah Pallasigie, Clerk  
Humberto Gurmilan, Member  
Irene Lopez, Member

Quality education and opportunity for all students to succeed

13 de agosto de 2021

Estimadas familias y equipo del Distrito Escolar de San Ysidro,

¡Hemos ya, exitosamente completado nuestra 3er semana de clases! ¡La alegría y la emoción de que nuestros alumnos puedan regresar completamente en persona a clases han sido increíble! Un especial agradecimiento para nuestro SYSD quienes han trabajado un sinnúmero de horas este otoño para asegurar la apertura segura de nuestras escuelas para los alumnos. También hacemos extensivo el agradecimiento para nuestros alumnos y sus familias por su compromiso y excelencia por cumplir con los protocolos de seguridad escolar para poder mantener nuestras escuelas abiertas este ciclo escolar.

Nuestro Plan de Seguridad de COVID del Distrito fue actualizado antes de la apertura de nuestras escuelas reflejando la orientación de seguridad por COVID más rigurosa para las escuelas, del Departamento de Salud Pública de California. Los estándares de varios niveles de seguridad del distrito incluyen protocolos como el acceso a clínicas de vacunación, máscaras, pruebas rápidas del antígeno de COVID, el rastreo de contacto, revisión de temperatura, el lavado de manos y desinfección, y la significativa inversión financiera de un sistema de filtración de aire actualizado y avanzado, el cual elimina rápidamente el COVID y más.

En estas tres primeras semanas de clases un **0.6% (o menos de 1%)** de todo nuestro alumnado y personal escolar de tan solo un poco más de 5000, han reportado un caso positivo de COVID. La gran mayoría de estos casos de COVID se ha rastreado por contacto a la transmisión comunitaria externa, y no por la transmisión dentro de nuestras escuelas. Los casos positivos tienen un seguimiento inmediato por medio del rastreo de contacto, en alianza con el departamento de salud del condado, y con el saneamiento y la desinfección de salón de clases o de la ubicación usando productos especializados en la eliminación del virus. Hasta la fecha, no ha ocurrido ningún brote en ninguna de nuestras escuelas o de nuestras instalaciones.

¡Me enorgullece informar que la Región del Sur del Condado de San Diego, la cual incluye a San Ysidro y a Otay Mesa, tiene el índice más alto de vacunación en el condado! A partir del 10 de agosto, el Departamento de Salud del Condado de San Diego informó que un **91.6% de los mayores de 12 años de edad tienen por lo menos una dosis de la vacuna**. Los esfuerzos humanitarios y colectivos en los que nuestro distrito ha participado junto con nuestros oficiales electos, organizaciones locales, y la comunidad han ayudado para proteger a nuestros niños, a nuestras familias y a nuestros educadores. Además, durante las próximas

semanas, nuestro distrito desarrollará un plan para cumplir con la nueva orden de salud del estado, la cual requiere a todos los educadores que prueben que han sido vacunados o si no se han vacunado, se hagan el examen de COVID semanalmente. Afortunadamente, nuestro distrito fue uno de los primeros en el condado de obtener acceso a las vacunas para los educadores, por lo tanto, la gran mayoría de nuestro equipo de SYSD se vacunó antes de que iniciara este ciclo escolar.

Mientras que actualmente nuestro departamento de salud del condado no requiere del uso de las máscaras en el exterior de nuestros planteles, **nuestro distrito les pide a las familias que consideren altamente el uso de las máscaras al llevar y traer a sus hijos a la escuela durante la oleada de la variante delta de COVID.** Si usted permanece dentro de su vehículo al llevar y traer a su hijo a la escuela, entonces el uso de máscaras es opcional. El uso de las máscaras al venir a nuestras escuelas es eficaz para ayudar a frenar la transmisión de COVID y para asegurar que nuestro personal, alumnado y sus familias se sientan seguros.

Se ha mostrado que las precauciones de COVID de varios niveles que nuestro distrito ha implementado son altamente eficaces en ayudar a que nuestros alumnos y nuestro personal se mantengan a salvo. Nuestra prioridad número uno es la seguridad de nuestros alumnos y de nuestro personal.

¡Gracias colegas, familias y alumnos de SYSD por su compromiso a la seguridad al hacer un gran trabajo y adherirse a los protocolos de seguridad para que nuestras escuelas puedan permanecer abiertas para nuestros alumnos!

Atentamente,

Gina Potter, Ed.D.  
Superintendente